

## قانون رقم ٧ لسنة ١٩٨٤

في شأن تسوية حالات بعض العاملين

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

## ( المادة الأولى )

يزاد اعتبارا من ١/١/١٩٨٤ المرتب المستحق قانونا لكل من العاملين المذكورين بعد بقيمة ثلاثين من علاوات درجته في تاريخ العمل بهذا القانون بحد أدنى خمسة جنيهات شهريا ولو تجاوزها نهاية مربوط الدرجة :

١ - من تمت ترقيته فعلا في ٣١/١٢/١٩٧٤ بمقتضى القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٥ بتطبيق قواعد الرسوم الوظيفي إذا كانت هذه الترقية قد تمت قبل العمل بالقانونين رقمي ١٣٥ لسنة ١٩٨٠ لعلاج الآثار المترتبة على تطبيق القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن تسوية حالة بعض العاملين من حملة المؤهلات الدراسية والمعدل بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨١ ، ١٤٢ لسنة ١٩٨٠ في شأن العاملين غير الحاصلين على مؤهلات دراسية والمعدل بالقانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٨١ ولم يترتب على تطبيق أحكام هذين القانونين تعديل في تواريخ ترقيةاته .

٢ - حملة المؤهلات أقل من المتوسطة التي توقف منحها وتسوى حالاتهم وفقا للجدول الرابع من جداول القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ بالفئة التاسعة إذا كان حملة ذات المؤهل المسبوق بالإبتدائية القديمة أو ما يعادلها أو مسابقة للقبول انتهت بالحصول على المؤهل تسوى حالاتهم بالفئة الثامنة وفقا للجدول الثاني من جداول القانون المشار إليه .

ويسرى حكم الفقرة السابقة من هذا البند على حملة المؤهلات التي توقف منحها وتسوى حالاتهم بالفئة التاسعة وفقا للجدول الرابع من جداول القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ بإصداره قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام إذا كانت مؤهلاتهم قد عودلت عليها بأحد المؤهلات التي تسوى حالة حاملها بالفئة الثامنة وفقا للجدول الثاني من جداول القانون المشار إليه .

٣ - حملة المؤهلات المتوسطة التي توقفت منحها وكانت مدتها دراستها أربع سنوات على الأقل تالية للشهادة الابتدائية القديمة أو ما يعادلها أو مسابقة للقبول انتهت بالحصول على المؤهل، بشرط ألا تكون هذه المؤهلات قد وردت بجدول القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن تسوية حالة بعض العاملين من حملة المؤهلات الدراسية أو أضيفت إليه .

ويصدر بتحديد المؤهلات المشار إليها في البندين ٣، ٢ قرار من الوزير المختص بالتنمية الإدارية بالاتفاق مع وزير الدولة للتعليم والبحث العلمي .

ولا يجوز الجمع بين تطبيق أى من البنود السابقة على العامل .

#### ( المادة الثانية )

يراعى عند حساب متوسط الأجر الذي يسرى على أساسه المعاش لمن تلتحق خدمته اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٨٤ من الفئات المشار إليها في المادة السابقة أن تنضاف الزيادة الواردة بها إلى أجر وقترة المتوسط الواقعة قبل تاريخ المشار إليه ، على أن تتحمل الخزانة العامة بالزيادة في الحتموق التأمينية الناتجة عن ذلك .

#### ( المادة الثالثة )

يضاف بند جديد بحرف ( ح ) إلى المادة ٢٠ من قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام الصادر بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ نصه الآتى :

( ح ) تخفض المدد الكلية اللازمة للترقية للفئات المختلفة الواردة بالجدول الرابع من الجداول الملحقة بهذا القانون بمقدار ثلاث سنوات .

وللعامل الخاضع لأحكام الفقرة السابقة أن يختار إعادة تسوية حالته بالجدول الرابع المشار إليه مع إلغاء ما يحمل عليه من تسوية وزيادة في مرتبه بالتطبيق لأحكام القانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٨٠ لملاج الآثار المترتبة على تطبيق القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن تسوية حالة بعض العاملين من حملة المؤهلات الدراسية أو الإبقاء على وضعه الحالي مع منحه الزيادة المنصوص عليها في المادة الأولى إذا كان ممن تنطبق عليهم هذه الزيادة .

## ( المادة الرابعة )

يضاف إلى نهاية البند (ب) من المادة ٢١ من قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام الصادر بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ فقرة أخيرة نصها الآتي :

وللعامل في هذه الحالة أن يختار مع بقائه بمجموعته الحالية المعاملة بالجدول السادس من الجداول المرفقة إذا كان ذلك أصح له .

ويعمل بهذا الحكم اعتباراً من ١٩٧٤/١٢/٣١

## ( المادة الخامسة )

تضاف فقرة جديدة إلى المادة الثانية من القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٨٠ في شأن العاملين غير الحاصلين على مؤهلات دراسية نصها الآتي :

” ويمنح العسكريون ورجال الشرطة الذين نقلوا إلى الوظائف المدنية في الفترة من ١/١/١٩٧٥ حتى ٣١/١٢/١٩٧٧ الذين لم يطبق عليهم القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ بتصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام زيادة في مرتباتهم تقدر بقيحة علاوتين بفضة العلاوة الدورية المستحقة لكل منهم في ٣٠/٦/١٩٧٨ بحد أدنى خمسة جنيهات شهرياً وذلك بالإضافة إلى الزيادة المقررة في الفقرة السابقة .

وتصرف الفروق المالية المترتبة على هذا الحكم من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٨٠ المشار إليه “ .

## ( المادة السادسة )

في مجال تطبيق قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام الصادر بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ والقوانين المعدلة له تراعى القواعد التالية :

١ - حساب المدة السابقة وأوقلت من سنة في تطبيق المادة ١٩ بند (١) من القانون المشار إليه متى كانت جزءاً من مدة لا تقل عن سنة سبق حساب بعضها في أقدمية العامل .

٢ - الاعتداد بالطلبات المقدمة لحساب المدة السابقة ضمن مدة الخدمة الكلية المقدمة حتى ١٩٧٧/٩/١٩ للإفادة من أحكام القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٧٧ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ والطلبات المقدمة حتى ١٩٧٨/٨/٧ للإفادة من أحكام القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٧٨ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ \*

٣ - عدم إلزام العامل بتقديم طلب في الميعاد المنصوص عليه بالمادة ١٩ من القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ أو في المواعيد المشار إليها في البند السابق في حالة ثبوت مدة الخدمة السابقة بملف خدمة العامل في المواعيد المذكورة .

٤ - تطبيق الجدول الثالث أو الجدول الخامس من جداول القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ المشار إليه استناداً إلى صدور قرار من السلطة التي كانت مختصة بالتعيين بتكليف العامل المعين بمجموعة الخدمات المعاونة بالقيام بعمل إحدى وظائف المجموعة المهنية أو الوظائف المكتبية مع بقاء فئته بمجموعته الأصلية .

٥ - تطبيق القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٦ في شأن تعديل بعض أحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ والمعدل بالقانون رقم ٥١ لسنة ١٩٧٩ على العمال الذين عينوا بوظيفة صانع لا يحتاج إلى دقة المقرر لها الفئة ٢٠٠ / ٣٦٠ ملياً ( العاشرة ) .

( المادة السابعة )

تسرى على العاملين الموجودين بالخدمة بإحدى وحدات الجهاز الإداري للدولة أو الهيئات العامة ممن كانوا يعملون بإحدى الوحدات التي تغير شكلها القانوني من مصالح أو هيئات عامة إلى مؤسسات عامة أو وحدات اقتصادية ثم تحولت إلى هيئات عامة أو وحدات حكومية بعد ١٩٧٤/١٢/٣١ الأحكام التالية :

١ - التسوية المنصوص عليها بالمادة الثانية من القانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٨٠ لحملة المؤهلات الواردة بالجدول الملحق بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ أو المؤهلات المضافة إلى هذا الجدول ، وبما ينطبق حكم المادتين الرابعة والخامسة من القانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٨٠ لعلاج الآثار الازتبية على تطبيق القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن تسوية حالة بعض العاملين من حملة المؤهلات الدراسية والمعدل بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨١



- ٢ - المادة الثالثة من القانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٨٠ المشار إليه على حملة المؤهلات المنصوص عليها في هذه المادة بدلا من التسوية بالمادة الرابعة من القانون المشار إليه .
- ٣ - المادة الأولى من القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٨٠ بشأن العاملين غير الحاصلين على مؤهلات دراسية على غير حملة المؤهلات بدلا من المادة الثانية من القانون المشار إليه .
- ويشترط للانتفاع بالأحكام السابقة أن يكون العامل موجودا بخدمة إحدى تلك الوحدات في تاريخ العمل بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ واستمر بها حتى تاريخ العمل بهذا القانون .
- ويستحق العامل الزيادة المترتبة على تطبيق الأحكام السابقة أو المزايا المحتفظ بها بمقتضى أحكام القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ببعض الأحكام الخاصة بشركات القطاع العام، أيهما أكبر .

#### ( المادة الثامنة )

يتجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه حق حتى تاريخ العمل بهذا القانون من الحكومة أو وحدات الحكم المحلي أو الهيئات العامة أو شركات القطاع العام للعاملين نتيجة لتسوية ، إذا كان الصرف قد تم تنفيذها لحكم قضائي أو فتوى من مجلس الدولة أو رأي للجهة المركزية للتنظيم والإدارة أو رأي لإحدى إدارات الشؤون القانونية ، إذا كان هذا الرأي في هذه الحالة الأخيرة قد اعتمد من السلطة المختصة ثم عدل عن الفتوى أو الرأي أو ألغى الحكم .

ولا يترتب على العمل بالفترة السابقة رد ما سبق تحميله من المبالغ المشار إليها .

ويحتفظ بصفة شخصية للعاملين الموجودين بالخدمة بالمرتبات التي يتقاضونها وقت العمل بهذا القانون نتيجة تسوية خاطئة ، على أن يستهلك الفرق بين تلك المرتبات وبين المرتبات المستحقة قانونا مضمنا إليها العلاوات المنصوص عليهما في المادة الأولى من هذا القانون إذا كانوا من المستحقين لهما ، وذلك من ربع قيمة علاوات الترقية والعلاوات الدورية التي تستحق لهم بعد تاريخ العمل بهذا القانون .

ومع عدم الإخلال بالأحكام القضائية النهائية أو بالقرارات النهائية الصادرة بالترقية للعامل الذي تنطبق عليه أحكام الفترة السابقة أن يختار بين أحد الوضعيين الآتين :

( أ ) إعادة تسوية حالته تسوية قانونية ، مع منحه الزيادة المنصوص عليها في المادة الأولى من هذا القانون إذا كان ممن تنطبق عليهم هذه الزيادة .

(ب) الإبقاء بصفة شخصية على وضعه الوظيفي الحالي الذي وصل إليه نتيجة التسوية الخاطئة ، مع عدم استحقاقه للزيادة المشار إليها ، على أن يعتد عند ترقيته للدرجة التالية بالوضع الوظيفي الصحيح له بافتراض تسوية حالته تسوية قانونية وفقا لأحكام القانون المعمول به عند إجرائها .

#### (المادة التاسعة)

مع مراعاة أحكام المادة الخامسة يشترط للانتفاع بأحكام هذا القانون أن يكون العامل موجودا بالخدمة في تاريخ العمل بهذا القانون . ولا يترتب على تنفيذ أحكامه صرف أية فروق مالية عن فترة سابقة على أول يناير سنة ١٩٨٤

#### (المادة العاشرة)

لا يجوز الاستناد إلى الأقدميات التي تترتب على تطبيق أحكام هذا القانون للطعن في قرارات الترقية الصادرة قبل العمل بأحكامه .

#### (المادة الحادية عشرة)

يكون ميعاد رفع الدعوى إلى المحكمة المختصة فيما يتعلق بالمطالبة بالحقوق التي نشأت عن تنفيذ أحكام هذا القانون حتى ١٩٨٤/٦/٣٠ ولا يجوز بعد هذا التاريخ تعديل المركز القانوني للعامل على أي وجه من الوجوه إلا إذا كان ذلك تنفيذا لحكم قضائي نهائي .

#### (المادة الثانية عشرة)

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من أول يناير سنة ١٩٨٤  
يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها .

صدر برئاسة الجمهورية في ١٨ جمادى الأولى سنة ١٤٠٤ ( ٢٠ فبراير سنة ١٩٨٤ )

نحسني مبارك